



## MUSHROOM-2.0

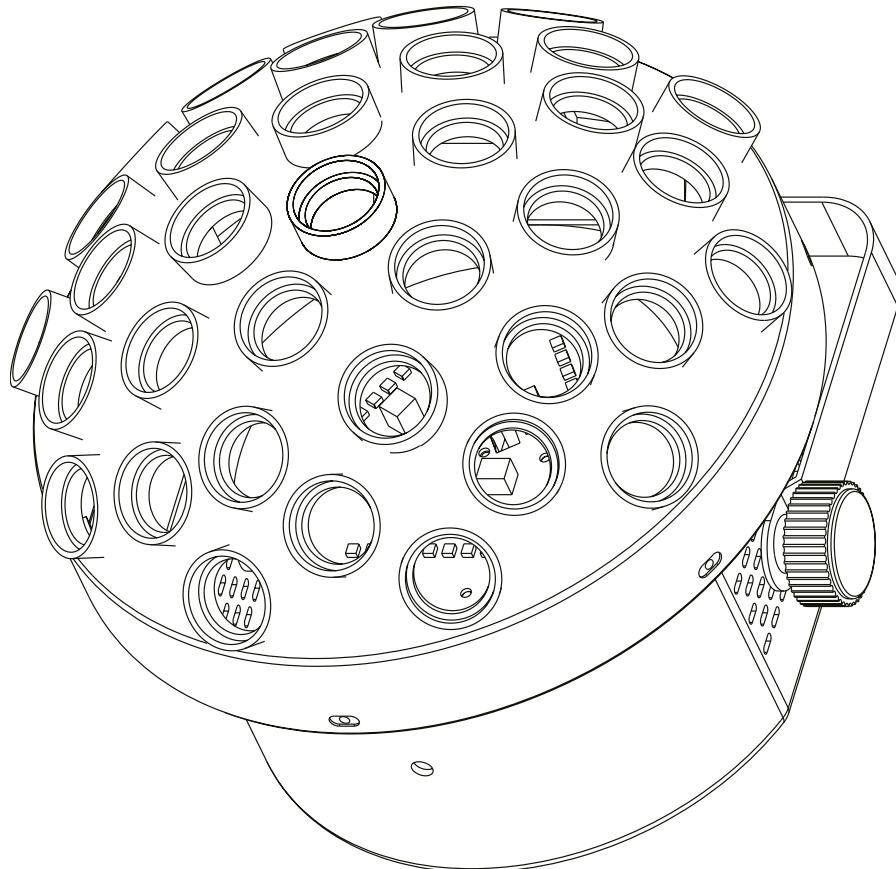
CODE: 16-2640

DMX-CONTROLLED MULTI-LINE 'MUSHROOM'  
LED LIGHT EFFECT WITH REMOTE CONTROL

EFFET DE LUMIERE DMX 'MUSHROOM' MULTI-LIGNES  
A LED AVEC TELECOMMANDE

DMX-GESTEUERTER MULTI-LINE 'MUSHROOM'  
LED LICHTEFFEKT MIT FERNBEDIENUNG

DMX-BESTUURDE MULTI-LINE 'MUSHROOM' LED LICHT EFFECT  
MET AFSTANDBEDIENING



**GB - User Manual**

**F - Manuel d'Utilisation - p. 6**

**D - Bedienungsanleitung - S. 10**

**NL - Handleiding - p. 14**

**DMX Channel Charts - p. 18**

# USER MANUAL

## UNPACKING INSTRUCTIONS

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

## CONTENTS OF THE CARTON

- 1 pc. Mushroom
- 1 pc. user manual
- 1 pc. power cable

## EXPLANATION OF SYMBOLS ON THE SILKSCREEN

 The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).

 An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.

 The unit complies with CE standards

 For indoor use only

 Minimum distance between the appliance and other objects



Please read this manual carefully before operating this product.

## SAFETY RECOMMENDATIONS

- Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.
- Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the bottom of the fixture.
- The appliance is part of class I and must exclusively connected to an earthed mains outlet.
- This product is intended for indoor use only! 
- To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- The minimum distance luminaire from that part of the luminaire or lamp to the lighted object is 0.5m. 
- Do not operate the unit for more than 8 hours continuously. Let it cool down before you operate it again to lengthen its lifetime.
- Maximum ambient temperature (Ta) is 45°C. Don't operate the fixture at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.

- Make sure the power cord is never crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Avoid direct eye exposure to the light source while it is on as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!
- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.
- If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- If the lenses are visibly damaged by scratches or cracks, stop using the unit immediately and replace the damaged lenses.

## DISCONNECT DEVICE

Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## FUSE REPLACEMENT

- Disconnect the power cord before replacing a fuse and always replace with the same type fuse.
- With a Phillips head screwdriver wedge the fuse holder out of its housing.
- Remove the damaged fuse from its holder and replace with exactly the same type of fuse (BGDP Ø5x20mm 250V~2A).
- Insert the fuse holder back in its place and reconnect power.

## INSTALLATION

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight.

The installation must always be secured with a secondary safety attachment, e.g. an appropriate safety rope.

Never stand directly below the device when mounting, removing or servicing the fixture.

Insert an M8 screw through the Ø12.5mm hole on the hanging bracket to fix the mounting bracket.



Mounting bracket



Hanging bracket

## DMX CONNECTION

Connect an XLR cable to the male 3-pin XLR output of your controller and the other side to the female 3-pin XLR input of the light. You can chain multiple lights together through serial linking

The cable needed should be two core, screened cable with XLR input and output connectors. Please refer to the diagram below

DMX output



DMX Input



1: Ground  
2: Signal (-)  
3: Signal (+)

## DMX ADDRES SETTING

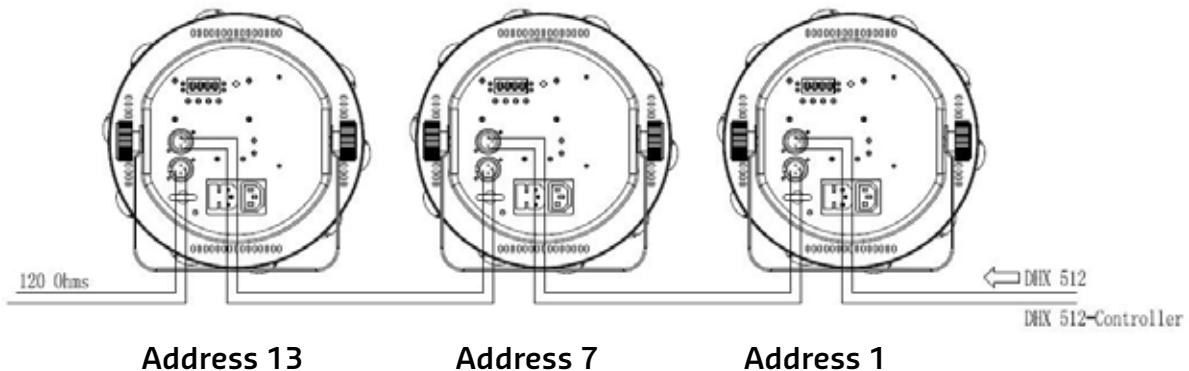
Every unit must have a specific starting address. During signal transmission, the unit will receive channel control signals from the DMX controller through this starting address.

According to different requirements or for ease of use, the user can set several units to the same address, or alternatively, he can set up a different address for every unit.

If more than one units have the same address, all of them will receive the same DMX channel signal from the DMX controller. All connected units are jointly controlled, DMX controller can't control a device separately.

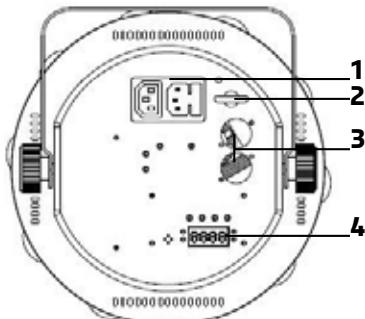
If every unit has a different address, they will be separate and accept separate DMX512 control signals through the separate DMX addresses, so that every unit will be controlled separately. this method must be based on channel quantity of device to determine a starting address.

This device has 6 channels, so the starting address of the first device will be set to 1, the second is 7(1+6), the third is 13(1+12) and so on.



## REAR PANEL

1. IEC IN/OUT
2. Safety rope
3. DMX In/Out
4. LED display



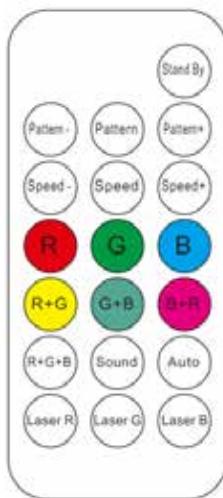
## MENU

Display			Display	Function
Addr	Enter	▲ / ▼	001-512	Set DMX address
Chnd	Enter	▲ / ▼	3CH	3 DMX channels
			6CH	6 DMX channels
Shnd	Enter	▲ / ▼	Sh1-Sh15	Built-in shows from 1-15
SLnd	Enter	▲ / ▼	Mast	Master unit
			SL 1	Slave unit
Lost (no DMX signal)	Enter	▲ / ▼	soun	Run sound mode if no DMX signal
			Auto	Run Auto mode if no DMX signal
			blac	Blackout if no DMX signal
SP_A	Enter	▲ / ▼	A.001-A.100	Auto show, speed low to fast

SP_N	Enter	▲ / ▼	N.000-N.099	Motor speed, low to fast
Sens	Enter	▲ / ▼	S000-S099	Sound sensitivity adjustment
Manu	Enter	▲ / ▼	Co_1--Co_9	Manual test for color macro
Led	Enter	on		Backlight on
		off		Backlight off
disp	Enter	on		Reverse display on
		off		Reverse display off
Fhrs	Enter			Total operating hours
Ver	Enter			Current software version
defa	Enter			Factory default setting

## REMOTE CONTROL

Button	Function
Stand By	Stand By OFF/ON
Pattern-	decrease sound/auto show
Pattern	sound/auto show 7
Pattern+	increase sound/auto show
Speed-	decrease LED auto speed
Speed	LED auto speed: 50
Speed+	increase LED auto speed
R	run red led auto show
G	run green led auto show
B	run blue led auto show
R+G	run Red+green auto show
G+B	run green+blue auto show
B+R	run blue+red auto show
R+G+B	run red+green+blue auto show
Sound	sound mode
Auto	auto mode
Laser R	no function
Laser G	no function
Laser B	no function



### RECOMMENDATIONS FOR BATTERIES

This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling.

### ATTENTION

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

When the internal batteries are not to be used, remove them to avoid damage caused by battery leakage or corrosion.

Danger of explosion if battery is incorrectly placed. Only replace by the same or equivalent type.

Keep new and old batteries out of the reach of children.

If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.

### WARNING

Do not swallow the battery. Danger of chemical burns.

The supplied remote control contains a button cell. In case of ingestion, it might cause serious internal burns within only 2 hours that might lead to death.

If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

Explanation of DMX Channel Charts please see at the end of the manual - page 18

## SPECIFICATIONS

Power supply .....	100-240V~ 50/60Hz
Consumption .....	46W
Fuse .....	BGDP Ø5 x 20mm 250V~ 2A
Light source .....	27 x 1.5W RGB 3in1 LED
Max. ambient temperature .....	45°C
DMX in & output .....	3-pin XLR
Lens beam angle .....	25°
Dimensions .....	250 x 250 x 220mm
Weight .....	2,05kg



IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre.  
Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

# MANUEL D'UTILISATION

## DÉBALLAGE

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 pc. Mushroom
- 1 pc. mode d'emploi
- 1 pc. câble d'alimentation

## EXPLICATION DES SYMBOLES SUR L'APPAREIL

 L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p. ex.).

 Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.

 L'appareil est conforme à la norme CE

 Uniquement pour utilisation à l'intérieur

 Distance minimale entre l'appareil et d'autres objets



Lire attentivement ce manuel avant la première mise en service.

## CONSIGNES DE SECURITE

- Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.
- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Cet appareil fait partie de la classe I et doit être impérativement branché sur une prise secteur avec terre.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur! 
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- La distance minimale entre le luminaire et l'objet éclairé doit s'élever à 0,5m.. 
- Ne pas faire fonctionner cet appareil pendant plus de 8 heures en continu. Laissez-le refroidir avant de l'utiliser à nouveau afin de prolonger sa durée de vie.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 45°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces déta-

chées identiques aux pièces d'origine.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.
- Si le cordon secteur de l'appareil est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant ou son agent ou bien un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution..
- Si les lentilles présentent des dommages tels que des rayures ou des fissures, arrêtez immédiatement l'appareil et remplacez les lentilles endomagées.

## DISPOSITIF DE COUPURE

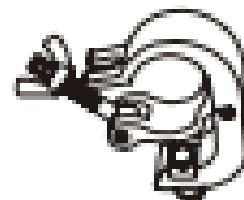
Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.

## REPLACEMENT DU FUSIBLE

- Sortez le porte-fusible de son logement à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Sortez le fusible grillé et remplacez-le par un autre en tous points identiques (BGDP Ø5 x 20mm 250V~ 2A).
- Remettez le porte-fusible dans son logement et rebranchez l'appareil sur le secteur.

## INSTALLATION

Fixez l'appareil au moyen des trous de vis sur l'étrier. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé pour éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Veillez toujours à ce que la structure qui accueille l'appareil, est suffisamment solide et capable de porter au moins 10 fois le poids propre de l'appareil.



Crochet

L'appareil doit être fixé par des professionnels à en endroit où il est hors de portée des personnes et en dehors d'un chemin de passage.

Passez une vis M8 dans le trou de Ø12.5mm de l'étrier pour attacher le crochet à l'étrier.



Etrier

## CONNEXION DMX

Branchez le câble XLR sur la sortie mâle de votre contrôleur et l'autre extrémité sur l'entrée femelle de l'appareil. Vous pouvez ainsi brancher plusieurs appareil en série.

Le câble doit être blindé, à 2 conducteurs et muni de fiche XLR mâle et femelle. Veuillez vous reporter à l'illustration ci-dessous:

DMX output

DMX Input



1: Ground  
2: Signal (-)  
3: Signal (+)

## REGLAGE DE L'ADRESSE DMX

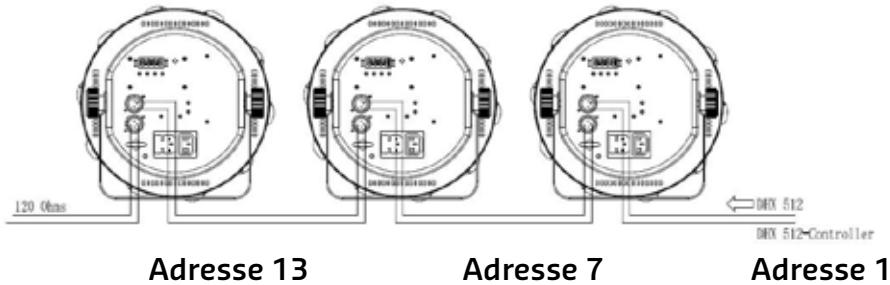
Chaque appareil doit posséder une adresse de départ spécifique. Pendant la transmission des signaux, l'appareil recevra les signaux du contrôleur destinés spécifiquement à son adresse. En fonc-

tion des besoins ou bien par facilité d'utilisation, l'utilisateur peut régler plusieurs appareils sur la même adresse, ou bien affecter une adresse différente à chaque appareil.

Si un ou plusieurs appareils possèdent la même adresse, ils recevront tous le même signal DMX du contrôleur. Ils fonctionneront tous de la même manière et ne peuvent pas être commandés séparément.

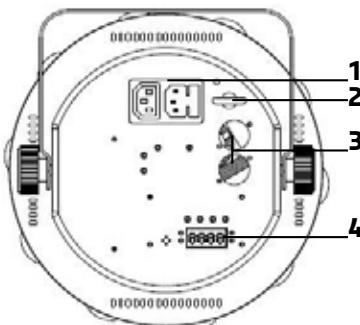
Si chaque appareil possède une adresse DMX différente, ils recevront tous des signaux différents du contrôleur à travers leurs adresses DMX. Ils sont tous commandés séparément. Pour déterminer les adresses de départ, il faut connaître la quantité de canaux DMX.

Cet appareil possède 6 canaux. Si l'adresse de départ du premier appareil est réglé sur 1, l'adresse du deuxième appareil sera 7 (6+1), celle du troisième sera 13 (12+1) etc.



## PANNEAU ARRIERE

1. Entrée/sortie secteur par IEC
2. Crochet pour élingue de sécurité
3. Entrée/sortie DMX
4. Afficheur à LED



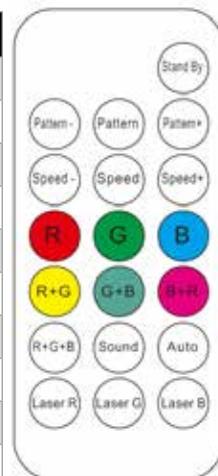
## MENU

Display			Display	Fonction
Addr	Enter	▲ / ▼	001-512	Réglage de l'adresse DMX
Chnd	Enter	▲ / ▼	3CH	3 canaux DMX
			6CH	6 canaux DMX
Shnd	Enter	▲ / ▼	Sh1-Sh15	Programmes intégrés de 1-15
SLnd	Enter	▲ / ▼	Mast	Appareil maître
			SL 1	Appareil esclave
Lost (no DMX signal)	Enter	▲ / ▼	soun	Mode Son en l'absence d'un signal DMX
			Auto	Mode Auto en l'absence d'un signal DMX
			blac	Blackout en l'absence d'un signal DMX
SP_A	Enter	▲ / ▼	A.001-A.100	Programme automatique, vitesse lente vers rapide
SP_N	Enter	▲ / ▼	N.000-N.099	Vitesse moteur, lent vers rapide
Sens	Enter	▲ / ▼	S000-S099	Réglage de la sensibilité sonore
Manu	Enter	▲ / ▼	Co_1--Co_9	Test manuel pour les macros couleur
Led	Enter		on	Rétro-éclairage activé
			off	Rétro-éclairage désactivé

disp	Enter	on	Inversion de l'afficheur activé
		off	Inversion de l'afficheur désactivé
Fhrs	Enter		Nombre d'heures de fonctionnement
Ver	Enter		Version actuelle du logiciel
defa	Enter		Réglages d'usine par défaut

## TELECOMMANDE

Touche	Fonction
Stand By	Marche/Arrêt/Veille
Pattern-	Descendre dans les programmes son/auto
Pattern	Programme son/auto 7
Pattern+	Monter dans les programmes son/auto
Speed-	Baisser la vitesse auto des LED
Speed	Vitesse auto des LED: 50
Speed+	Augmenter la vitesse auto des LED
R	Programme auto des LED rouges
G	Programme auto des LED vertes
B	Programme auto des LED bleues
R+G	Programme auto des LED rouges + vertes
G+B	Programme auto des LED bleues + vertes
B+R	Programme auto des LED rouges + bleues
R+G+B	Programme auto rouges + vertes + bleues
Sound	Mode son
Auto	Mode auto
Laser R	Pas de fonction
Laser G	Pas de fonction
Laser B	Pas de fonction



### RECOMMANDATIONS POUR LES PILES

Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées.

### ATTENTION

Tenir les piles à l'abri de la chaleur, du soleil, du feu et autre. En cas de non-utilisation, retirez les piles pour éviter des fuites ou de la corrosion. Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent. Tenir hors de la portée des enfants. Si le compartiment à pile ne ferme pas correctement, n'utilisez plus la télécommande et conservez-la hors de la portée des enfants.

### AVERTISSEMENT

Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique. La télécommande fournie contient une pile bouton. Si elle est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement qui peuvent entraîner la mort. En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

Explication détaillée des canaux DMX  
voir à la fin du manuel en page 18

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation.....	100-240V~ 50/60Hz
Consommation.....	46W
Fusible .....	BGDP Ø5 x 20mm 250V~ 2A
Source lumineuse.....	27 x 1.5W RGB 3in1 LED
Température ambiante max.....	45°C
Entrée/sortie DMX.....	XLR à 3 broches
Angle des rayons individuels .....	25°
Dimensions .....	250 x 250 x 220mm
Poids .....	2,05kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

# BEDIENUNGSANLEITUNG

## AUSPACKEN

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

## VERPACKUNGSHALT

- 1 x MUSHROOM-2.0 Lichteffektgerät
- 1 Netzkabel
- Bedienungsanleitung

## ZEICHENERKLÄRUNG

 Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)

 Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.

 Das Gerät entspricht der CE Norm

 Nur für Innengebrauch

 Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen



Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig die Anleitung durchlesen.

## SICHERHEITSHINWEISE

- Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.
- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Das Gerät gehört zur Schutzklasse 1 und darf nur an eine Steckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.
- Nur für Innengebrauch! 
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. 
- Darauf achten, dass die Belüftungsschlitzte nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Das Gerät mit einer Sicherheitskette befestigen. Das Gerät niemals nur am Kopf tragen, sondern auch am Sockel.
- Die Raumtemperatur darf 45°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Das Gerät nicht an ein Dimmerpack anschließen.
- Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.

- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann bei empfindlichen Personen zu epileptischen Anfällen führen.
- Das Gerät ist nur für dekorative Zwecke und nicht als normale Haushaltsbeleuchtung geeignet.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es sofort durch ein Neues ersetzt werden.
- Wenn eine Linse Schäden wie Risse oder Kratzer aufweist, muss das Gerät sofort ausgeschaltet und die Linse durch eine neue ersetzt werden, bevor es wieder in Betrieb genommen werden kann.
- Das Gerät nicht länger als 8 Stunden ununterbrochen betreiben. Lassen Sie es erst abkühlen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen, um die Betriebsdauer zu erhöhen.

## NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

- a) Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben
- b) Wenn das Gerät über einen Schalter ausgeschaltet wird, muss dieser klar gekennzeichnet und leicht zugänglich sein.

## AUSWECHSELN DER SICHERUNG

- Vor Auswechseln der Sicherung Gerät vom Netz trennen. Nur eine identische Sicherung benutzen.
- Mit einem Schlitzschraubendreher den Sicherungshalter aus seinem Gehäuse entfernen.
- Die durchgebrannte Sicherung aus dem Halter nehmen und durch eine identische Sicherung (BGDP Ø5x20mm 250V~ 2A) ersetzen.
- Den Sicherungshalter zurück ins Gehäuse setzen und Netz wieder anschließen.

## INSTALLATION

Das Gerät kann in jeder beliebigen Stellung montiert werden, solange für ausreichende Belüftung gesorgt ist. Der Ventilator und die Belüftungsschlitzte dürfen auf keinen Fall behindert werden. Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät leicht zugänglich für Wartungs- und Reinigungsarbeiten bleibt. Das Gerät muss fest und sicher installiert werden, um Erschütterungen und Spielraum während der Bewegungen zu vermeiden. Die Montagefläche muss stabil sein und mindestens 10-mal das Gewicht des Geräts tragen können. Bei der Montage das Gerät immer zusätzlich durch ein Sicherheitskabel absichern. Das Gerät darf nur von einem Fachmann installiert werden. Es muss an einer Stelle installiert werden, wo es für Menschen unzugänglich ist und niemand unter dem Montagebereich stehen oder gehen kann.

Um die Befestigungsklammer am Haltebügel des Geräts zu befestigen, drehen Sie eine M8 Flügelschraube durch das Ø12.5mm grosse Loch am Haltebügel.



Klammer



Haltebügel

## DMX VERBINDUNG

Ein XLR Kabel mit 3-pol. XLR Stecker an den Ausgang des Steuergeräts und die 3-pol. XLR Buchse an den DMX Eingang des Geräts anschliessen. Auf diese Weise können mehrere Geräte hintereinander in Serie geschlossen werden.

Die Kabel müssen abgeschirmt, 2-adrig sein und einen XLR Stecker auf der einen und eine XLR Buchse auf der anderen Seite besitzen. S. nachstehende Abbildung:

DMX output

DMX Input



1: Ground  
2: Signal (-)  
3: Signal (+)

## EINSTELLUNG DER DMX ADRESSE

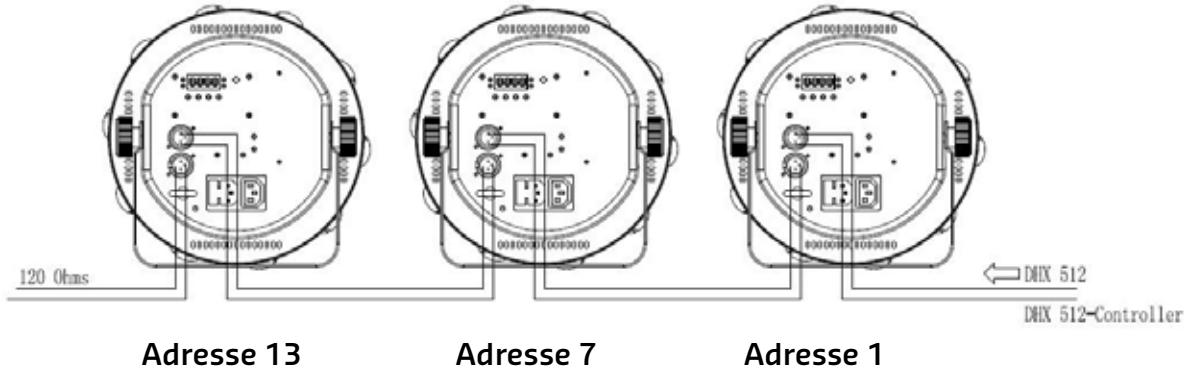
Jedes Gerät muss seine eigene Startadresse haben. Während der Signalübertragung empfängt jedes Gerät die Befehle vom DMX Steuergerät über diese Startadresse.

Entweder können mehrere Geräte dieselbe Startadresse haben oder jedes Gerät bekommt seine eigene zugewiesen.

Wenn mehrere Geräte dieselbe Adresse haben, empfangen sie alle dasselbe Signal vom Steuergerät und werden gemeinsam gleichzeitig gesteuert.

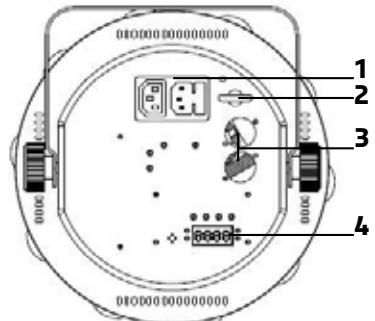
Wenn jedes Gerät seine eigene Adresse hat, empfangen sie die Signale vom Steuergerät über ihre individuelle Startadresse und können alle unterschiedlich gesteuert werden. Bei dieser Methode muss die Anzahl der DMX Kanäle des Geräts bekannt sein.

Dieses Gerät verfügt über 6 Kanäle. Wenn die Startadresse des 1. Geräts 1 ist, muss die des 2. Geräts 7 sein (6+1), die des 3. Geräts 13 (12+1) usw.



## RÜCKSEITE

1. IEC Ein- und Ausgangsverbinder
2. Öse für ein Sicherheitskabel
3. DMX Ein- und Ausgang
4. LED Display



## MENU

Display			Display	Funktion
Addr	Enter	▲ / ▼	001-512	Einstellen der DMX Adresse
Chnd	Enter	▲ / ▼	3CH	3 DMX Kanäle
			6CH	6 DMX Kanäle
Shnd	Enter	▲ / ▼	Sh1-Sh15	Integrierte Programme von 1-15
SLnd	Enter	▲ / ▼	Mast	Master Gerät
			SL 1	Slave Gerät
Lost (no DMX signal)	Enter	▲ / ▼	soun	Musiksteuerung wenn kein DMX Signal anliegt
			Auto	Automatikbetrieb wenn kein DMX Signal anliegt
			blac	Blackout wenn kein DMX Signal anliegt
SP_A	Enter	▲ / ▼	A.001-A.100	Automatikprogramm, langsam auf schnell
SP_N	Enter	▲ / ▼	N.000-N.099	Motorgeschwindigkeit, langsam auf schnell
Sens	Enter	▲ / ▼	S000-S099	Einstellung der Klangempfindlichkeit
Manu	Enter	▲ / ▼	Co_1--Co_9	Manueller Test für Farbmakro

Led	Enter	on	Hintergrundbeleuchtung an
		off	Hintergrundbeleuchtung aus
disp	Enter	on	Displayumkehrung an
		off	Displayumkehrung aus
Fhrs	Enter		Gesamte Betriebszeit
Ver	Enter		Aktuelle Softwareversion
defa	Enter		Fabrikeinstellungen

## FERNBEDIENUNG

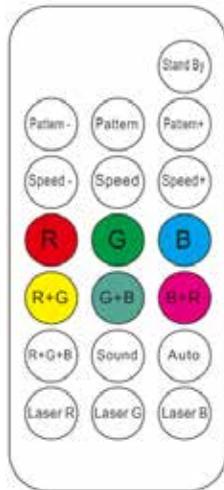
Taste	Funktion
Stand By	Stand By Ein/Aus
Pattern-	Voriges musikgesteuertes/automatisches Programm
Pattern	musikgesteuertes/automatisches Programm 7
Pattern+	Nächstes musikgesteuertes/automatisches Programm
Speed-	Automatische LED Geschwindigkeit verringern
Speed	Automatische LED-Geschwindigkeit: 50
Speed+	Automatische LED Geschwindigkeit erhöhen
R	Automatische rote LED-Show abspielen
G	Automatische grüne LED-Show abspielen
B	Automatische blaue LED-Show abspielen
R+G	Automatische rote-grüne LED-Show abspielen
G+B	Automatische grüne-blaue LED-Show abspielen
B+R	Automatische rote-blaue LED-Show abspielen
R+G+B	Automatische rote-grüne-blaue LED-Show abspielen
Sound	Musiksteuerung
Auto	Automatikbetrieb
Laser R	Nicht belegt
Laser G	Nicht belegt
Laser B	Nicht belegt

Tabellen der DMX Kanäle finden Sie am Ende der Anleitung auf Seite 18

## TECHNISCHE DATEN

Versorgung.....	100-240V~ 50/60Hz
Verbrauch.....	46W
Sicherung .....	BGDP Ø5 x 20mm 250V~ 2A
Lichtquelle.....	27 x 1.5W RGB 3in1 LED
Max. Raumtemperatur .....	45°C
DMX Ein- und Ausgang.....	3-pol. XLR
Strahlenwinkel der Linsen.....	25°
Abmessungen.....	250 x 250 x 220mm
Gewicht.....	2,05kg

 **WICHTIGER HINWEIS:** Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!



## HINWEISE FÜR BATTERIEN

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen.

### ACHTUNG

Die mitgelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle, die bei Verschlucken innere Verbrennungen verursachen und innerhalb von 2 Stunden zum Tod führen kann. Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe. Batterien vor extremer Hitze, Sonne, Feuer u.ä. schützen. Bei längerem Nichtgebrauch Batterien entfernen, um Schäden durch Auslaufen und Rost zu vermeiden.

Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr. Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten.

Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

# HANDLEIDING

## UITPAKKEN

Onmiddellijk naar de aankoop van het toestel, verwijder voorzichtig de verpakking en wees zeker dat het toestel in goede toestand is. Breng direct uw dealer op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal indien onderdelen of het karton door het transport beschadigd zijn. Bewaar het karton en alle verpakkingsmaterialen. Indien het toestel moet gerepareerd worden is het belangrijk het toestel in zijn originele verpakking te versturen.

## VERPAKKINGSINHOUD

- 1 st. Mushroom
- 1 st. handleiding
- 1 st. voedingskabel

## VERKLARING VAN DE TEKENS

 De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).

 Een uitroep teken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.

 Het apparaat voldoet aan de CE-normen

 Alleen voor gebruik binnenshuis

 Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten



Lees de handleiding aandachtig door. Ze bevat belangrijke informatie voor de installatie, gebruik en onderhoud van dit toestel.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bewaar deze handleiding.
- Wees zeker dat u het toestel op de juiste spanning aansluit en dat de lichtnetspanning niet hoger dan de op de zijde van het toestel aangegeven spanning is.
- Alleen voor gebruik binnenshuis! 
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden gedaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Om vuur en elektrische schokken te verhinderen bescherm het toestel tegen regen en vochtigheid. Wees zeker dat geen ontvlambare materialen in de buurt van het toestel zijn tijdens de werking.
- Plaats het toestel in een ruimte met voldoende ventilatie en in tenminste 50cm afstand van oppervlakken. 
- Wees zeker dat de ventilatie openingen niet geblokkeerd zijn.
- Verwijder het stopcontact alvorens u het toestel onderhoud of de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties.
- Gebruik het toestel niet in ruimtes met een temperatuur van meer dan 45°C.
- In geval van een ernstig probleem stopt het toestel direct. Verzoek nooit het toestel zelfs te repareren. Alle reparaties moeten van een ervarene technicus doorgevoerd worden. Gebruik alleen onderdelen met dezelfde specificaties.
- Sluit het toestel niet op een dimmer pack aan.
- Nooit het netsnoer beschadigen of platdrukken.
- Nooit aan de kabel trekken.
- Nooit in de lichtbron kijken. Gevoelige personen kunnen een epileptische shock ondergaan (voo-

ral bedoeld voor epileptica)

- Het product is uitsluitend bedoeld voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als verlichting van de huiskamer.
- Als de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, wordt deze uitsluitend vervangen door de fabrikant of zijn onderhoudsvertegenwoordiger of een soortgelijk gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Als de lenzen zichtbaar beschadigd zijn door krassen of scheuren, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en vervang de beschadigde lenzen.

## ONTKOPPELING VAN HET NET

- a) Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn
- b) Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkerd en gemakkelijk bereikbaar zijn.

## VERVANGING VAN DE ZEKERING

- Trek de voedingskabel uit het stopcontact alvorens U de zekering vervangt. Gebruik alleen een zekering met dezelfde specificaties
- Verwijder de zekeringhouder d.m.v. een platte schroevendraaier uit de behuizing.
- Verwijder de oude zekering en zet een nieuwe zekering met dezelfde specificaties in (BGDP Ø5x20mm 250V~2A)..
- Plaats de zekeringhouder terug in zijn behuizing en sluit de voedingskabel op een stopcontact aan.

## INSTALLATIE

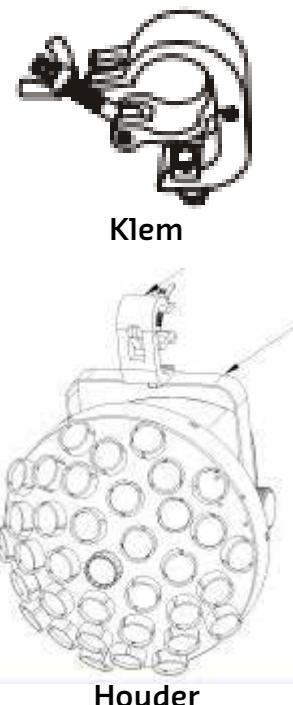
De unit kan in iedere positie geïnstalleerd worden mits voor voldoende koeling gezorgd is.

Het is belangrijk nooit de ventilator of de koelingsopeningen te verstoppen. Bij de keuze van d'installatie plaats denk eraan dat de plaats gemakkelijk bereikbaar is voor onderhoud en reinigingsdoeleinden. Gebruik altijd veiligheidskabels.

Bescherm het toestel tegen regen, vochtigheid en extreme temperatuurveranderingen. Bevestig het toestel via de schroef gaten op de houder. Wees zeker dat het toestel vast geïnstalleerd is om trillingen en aflijden tijdens de werking te vermijden. Wees zeker dat de truss waaraan u het toestel bevestigt, stabiel is en 10 keer het gewicht van het toestel kan dragen.

Het toestel moet van een vakman op een plaats monteert worden waar het buiten het bereik van mensen is en niemand onder kan staan.

Steek een M8-schroef door het gat van Ø12,5 mm op de klem om de houder te bevestigen.



## DMX VERBINDING

Sluit een XLR-kabel aan op de 3-polige XLR-uitgang van je controller en de andere kant op de 3-polige XLR-ingang van het toestel. Je kunt meerdere toestellen aan elkaar koppelen door middel van een seriële koppeling

Gebruik een twee-adige afgeschermd kabel met XLR-ingangs- en uitgangsaansluitingen. Zie het onderstaande schema

DMX output



DMX Input



1: Ground  
2: Signal (-)  
3: Signal (+)

## INSTELLING VAN DE DMX ADRES

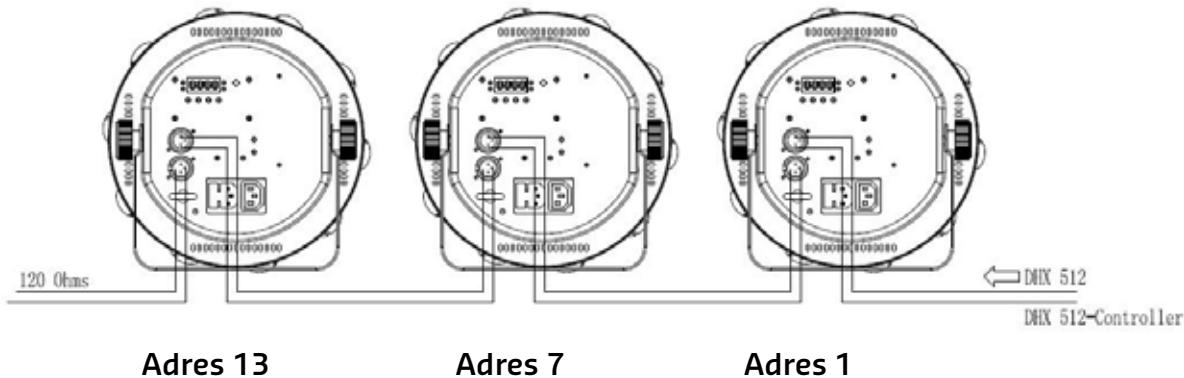
Elk toestel moet een specifiek startadres hebben. Tijdens signaaloverdracht ontvangt het toestel via dit startadres kanaalbesturingssignalen van de DMX-controller.

Volgens verschillende vereisten of voor gebruiksgemak, kan de gebruiker verschillende toestellen op hetzelfde adres instellen, of hij kan een ander adres voor elke eenheid instellen.

Als meer dan één toestel hetzelfde adres heeft, ontvangen ze allemaal hetzelfde DMX-kanaalsignaal van de DMX-controller. Alle aangesloten toestellen worden gezamenlijk bestuurd, de DMX-controller kan een apparaat niet afzonderlijk bedienen.

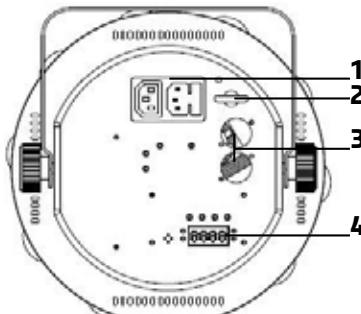
Als elk toestel een ander adres heeft, zullen deze gescheiden zijn en afzonderlijke DMX512-besturingssignalen accepteren via de afzonderlijke DMX-adressen, zodat elke eenheid afzonderlijk wordt beheerd. Deze methode moet gebaseerd zijn op de hoeveelheid kanaal van het apparaat om een startadres te bepalen.

Dit apparaat heeft 6 kanalen, dus het startadres van het eerste apparaat wordt ingesteld op 1, het tweede is 7 (1 + 6), het derde is 13 (1 + 12) enzovoort.



## ACHTERPANEEL

1. IEC IN/UIT
2. Veiligheidskabel
3. DMX In/uit
4. LED display



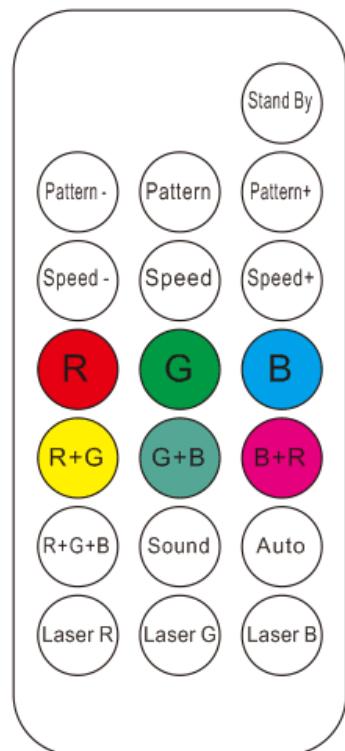
## MENU

Display			Display	Functie
Addr	Enter	▲ / ▼	001-512	Stel het DMX-adres in
Chnd	Enter	▲ / ▼	3CH	3 DMX-kanalen
			6CH	6 DMX-kanalen
Shnd	Enter	▲ / ▼	Sh1-Sh15	Ingebouwde shows van 1-15
SLnd	Enter	▲ / ▼	Mast	Hoofdeenheid
			SL 1	Slave-eenheid
Lost (no DMX signal)	Enter	▲ / ▼	soun	Voer de geluidsmodus uit als er geen DMX-signalen is
			Auto	Voer de Auto-modus uit als er geen DMX-signalen is
			blac	Blackout als er geen DMX-signalen is
SP_A	Enter	▲ / ▼	A.001-A.100	Auto show, snelheid laag tot snel
SP_N	Enter	▲ / ▼	N.000-N.099	Motorsnelheid, laag tot snel

Sens	Enter	▲ / ▼	S000-S099	Aanpassing geluidsgevoeligheid
Manu	Enter	▲ / ▼	Co_1--Co_9	Handmatige test voor kleurenmacro
Led	Enter	on		Achtergrondverlichting aan
		off		Achtergrondverlichting uit
disp	Enter	on		Reverse display aan
		off		Reverse display uit
Fhrs	Enter			Totale werkduur
Ver	Enter			Huidige softwareversie
defa	Enter			Fabrieksinstelling

## AFSTANDSBEDIENING

Toets	Functie
Stand By	Stand-by UIT / AAN
Pattern-	verlaag geluid / auto show
Pattern	geluid / automatisch programma 7
Pattern+	verhoog geluid / autoshow
Speed-	verlaag de LED automatische snelheid
Speed	LED automatische snelheid: 50
Speed+	verhoog de automatische led-snelheid
R	voer een rode led auto show uit
G	voer groen led automatisch uit
B	voer blauwe led auto show uit
R+G	voer Rood + groen automatisch weergeven uit
G+B	voer groen + blauw automatisch uit
B+R	voer blauwe + rode autoshow uit
R+G+B	voer rood + groen + blauw automatisch tonen uit
Sound	geluidsmodus
Auto	automatische modus
Laser R	geen functie
Laser G	geen functie
Laser B	geen functie



## ADVIES VOOR BATTERIJEN

Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponeerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling.

### LET OP

Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, vuur en dergelijke.

Wanneer de interne batterijen niet worden gebruikt, verwijder ze dan om schade te voorkomen die wordt veroorzaakt door batterijlekkage of corrosie. Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type.

Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

### WAARSCHUWING

De meegeleverde afstandsbediening bevat een knopcel. In geval van inslikken kan het binnen slechts 2 uren ernstige interne brandwonden veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.

Als u twijfelt of de batterijen zijn ingslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

## SPECIFICATIES

Voeding.....	100-240V~ 50/60Hz
Opgenomen vermogen .....	46W
Zekering.....	BGDP Ø5 x 20mm 250V~ 2A
Lichtbron.....	27 x 1.5W RGB 3in1 LED
Max. omgevingstemperatuur .....	45°C
DMX in & uitgang .....	3-pin XLR
Lens afstraalhoek.....	25°
Afmetingen .....	250 x 250 x 220mm
Gewicht.....	2,05kg



**BELANGRIJK:** De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.

## 3-CHANNEL DMX CHART

Channel	Function	Value	Details
CH1	Motor rotation	0	No rotation
		1-255	Motor rotation from slow to fast
CH2	LED auto program	000-015	No Function
		016-031	LED auto program 1
		032-047	LED auto program 2
		048-063	LED auto program 3
		064-079	LED auto program 4
		080-095	LED auto program 5
		096-111	LED auto program 6
		112-127	LED auto program 7
		128-143	LED auto program 8
		145-159	LED auto program 9
		160-175	LED auto program 10
		176-191	LED auto program 11
		192-207	LED auto program 12
		208-223	LED auto program 13
		224-139	LED auto program 14
		240-255	LED auto program 15
CH3	LED speed/sound activated mode	000-250	LED speed Slow-Fast
		251-255	Sound activated mode

## 6-CHANNEL DMX CHART

Channel	Function	Value	Details
CH1	Motor rotation	0	No rotation
		1-255	Motor rotation from slow to fast
CH2	LED color macro	000-012	No Function
		013-039	Red
		040-066	Green
		067-093	Blue
		094-120	R&G
		121-147	R&B
		148-174	G&B
		175-201	R&G&B
		202-228	R/G/B
		229-255	RG/RB/GB
CH3	LED static pattern	000-075	●●●●●●●●
		076-135	●●●●●●○○○
		136-195	●●●○○●●●●●
		196-255	○○○●●●○○○
CH4	LED strobe	000-015	no strobe
		016-255	led strobe slow to fast
CH5	LED Auto program	000-015	No Function
		016-031	LED auto program 1
		032-047	LED auto program 2
		048-063	LED auto program 3
		064-079	LED auto program 4
		080-095	LED auto program 5
		096-111	LED auto program 6
		112-127	LED auto program 7
		128-143	LED auto program 8
		145-159	LED auto program 9
		160-175	LED auto program 10
		176-191	LED auto program 11
		192-207	LED auto program 12
		208-223	LED auto program 13
		224-139	LED auto program 14
		240-255	LED auto program 15
CH6	LED speed/sound activated mode	000-250	LED speed Slow-Fast
		251-255	Sound activated mode



Assembled in PRC  
**Designed by LOTRONIC S.A.**  
Av. Z. Gramme 9  
B - 1480 Saintes